



|           |           |                       |    |
|-----------|-----------|-----------------------|----|
| <b>DA</b> | Fryser    | <b>Brugsanvisning</b> | 2  |
| <b>FI</b> | Pakastin  | <b>Käyttöohje</b>     | 15 |
| <b>NO</b> | Fryser    | <b>Bruksanvisning</b> | 28 |
| <b>SV</b> | Frysiskåp | <b>Bruksanvisning</b> | 41 |

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. OPLYSNINGER OM SIKKERHED.....     | 3  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....        | 4  |
| 3. BETJENING.....                    | 6  |
| 4. FØR IBRUGTAGNING.....             | 8  |
| 5. DAGLIG BRUG.....                  | 8  |
| 6. RÅD OG TIP.....                   | 9  |
| 7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING..... | 10 |
| 8. FEJLFINDING.....                  | 10 |
| 9. INSTALLATION.....                 | 13 |
| 10. TEKNISKE DATA.....               | 14 |

## VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

**Besøg vores websted for at:**



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrere dit produkt for bedre service:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 **Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger**

 **Generelle oplysninger og gode råd**

 **Miljøoplysninger**

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## 1. ⚠ OPLYSNINGER OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

### 1.2 Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
  - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
  - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.

- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



#### **ADVARSEL!**

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen og transportboltene.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have vendt døren. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vending af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installer ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Installer ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Installer ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for

kolde, som f.eks. udhuse, garager og vinkældere.

- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

### 2.2 Tilslutning, el



#### **ADVARSEL!**

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistik-adaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.

- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## 2.3 Brug



### ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brandbar.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.

- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.
- Overhold opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.

## 2.4 Vedligeholdelse og rengøring



### ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

## 2.5 Bortskaffelse



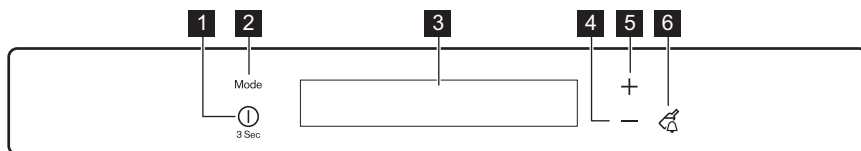
### ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

## 3. BETJENING

### 3.1 Betjeningspanel



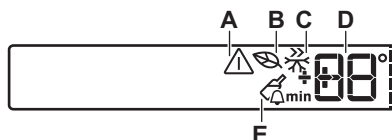
- 1** ON/OFF-knap
- 2** Mode-knap
- 3** Display
- 4** Knap til sænkning af temperatur

- 5** Knap til øgning af temperatur
- 6** DrinksChill-knap

Den foruddefinerede knaplyd kan ændres til en høj tone ved at trykke på Mode og knappen til sænkning af

temperatur samtidigt i nogle sekunder. Ændringen kan tilbagesendes.

#### Display



- A.** Alarmindikator
- B.** EcoMode-funktion for fryseren
- C.** FastFreeze-funktion

- D.** Fryserens temperaturindikator
- E.** DrinksChill-funktion



Når du har valgt Mode eller trykket på temperaturknappen, starter animationerne -----. Når du har valgt temperaturen, blinker animationen i nogle få minutter.

2. Alarmsignalet kan gå i gang efter få sekunder.  
Se "Alarm for høj temperatur" for at nulstille alarmen.  
Hvis "DEMO" vises på displayet, er apparatet i demo-tilstand. Se under "Fejlfinding ...".



Se under "Indstilling af temperatur" for at ændre temperaturen.

### 3.2 Aktivering

Sæt stikket i stikkontakten

1. Tryk på ON/OFF, hvis displayet er slukket.  
Temperaturindikatorerne viser den indstillede standardtemperatur.

### 3.3 Deaktivering

Tryk på ON/OFF i 3 sekunder.  
Displayet slukkes.

Tag stikket ud af kontakten for at afbryde apparatet fra elnettet.

### 3.4 Indstilling af temperatur

Fryserens temperatur kan indstilles ved at trykke på temperaturvælgeren.

Indstil standardtemperaturen: -18 °C i fryseren.

Temperaturindikatoren viser temperaturen.

Den indstillede temperatur vil blive nået inden for 24 timer.

-  Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

### 3.5 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen benyttes til at indstille en lydalarm til den ønskede tid, f.eks. nyttigt når en opskrift kræver, at en blanding køles af i en vis tid, eller hvis du har brug for en påmindelse om ikke at glemme de flasker, du har lagt i fryseren til hurtig afkøling.

1. Tryk på DrinksChill for at slå funktionen til.  
DrinksChill-indikatoren vises.  
Timeren viser den indstillede tid (30 minutter).
2. Tryk på temperaturvælgeren for afkøling eller opvarmning for at ændre timerens indstilling fra 1 til 90 minutter.  
Timerindikatoren vises (min).  
Ved nedtællingens afslutning blinker DrinksChill-indikatoren, og der høres en lydalarm
3. Fjern drikkevarer fra fryseren.
4. Tryk på DrinksChill for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

-  Funktionen kan slås fra på et vilkårligt tidspunkt under nedtællingen ved at trykke på DrinksChill. DrinksChill-indikatoren slukkes

-  Tiden kan ændres når som helst under nedtællingen og også ved afslutningen ved at trykke på temperaturvælgeren for afkøling og opvarmning.

### 3.6 FastFreeze-funktion

Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises, for at slå funktionen til. Indikatoren FastFreeze tændes.
2. Tryk på knappen Mode for at vælge en anden funktion, eller tryk på knappen Mode, indtil du ikke længere ser nogen af specialikonerne.

FastFreeze-lampen slukkes.

-  Funktionen slås fra, når der vælges en anden temperatur på fryseren.

### 3.7 EcoMode

For at få en optimal opbevaring af madvarer skal du vælge EcoMode.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises, for at slå funktionen til. Temperaturindikatoren viser den indstillede temperatur for fryseren: -18°C.
2. Tryk på knappen Mode for at vælge en anden funktion, eller tryk på knappen Mode, indtil du ikke længere ser nogen af specialikonerne.

-  Funktionen slås fra, når der vælges en anden temperatur.

### 3.8 Alarm for høj temperatur

Temperaturstigning i frostrummet (f.eks. på grund af et tidligere strømsvigt, eller døren har været åben) vises ved at:

- alarm- og frysertemperaturindikatorerne blinker,
- alarmen lyder.

Tryk på en vilkårlig knap for at nulstille alarmen.

Lydalarmen afbrydes.

Fryserens temperaturindikator viser den højeste opnåede temperatur i nogle få sekunder. Derefter vises den indstillede temperatur igen.

Alarmindikatoren fortsætter med at blinke, indtil de normale forhold er genoprettet.

-  Når alarmen er ophørt, slukkes alarmindikatoren.

### 3.9 Alarm for åben dør

Der lyder en alarm, hvis døren står åben i mere end ca. 5 minutter. Alarmen for åben dør bliver vist ved:

- blinkende alarmindikator

- akustisk alarm.

Når forholdene igen er normale (døren er lukket), stopper alarmen. Når alarmen lyder, kan den afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.

## 4. FØR IBRUGTAGNING

### 4.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



#### **FORSIGTIG!**

Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

## 5. DAGLIG BRUG

### 5.1 Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Du behøver ikke ændre indstilling, før du nedfryser små mængder friske madvarer.

Inden indfrysning af friske madvarer startes FastFreeze-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne lægges i fryseafdelingen.

Læg de madvarer, der skal indfryses, i de to øverste rum.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på typepladen.

Indfrysningsprocessen varer 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfryses.

Når indfrysningen er slut, vendes der tilbage til den ønskede temperatur (se "FastFreeze-funktionen").

### 5.2 Opbevaring af frosne madvarer

Når skabet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer på højere indstillinger, inden der lægges madvarer ind.



Hvis madvarerne optøs ved et uheld (f.eks. som følge af strømsvigt), og strømafbrydelsen har været længere end den angivne temperaturstigningstid under tekniske specifikationer, skal madvarerne enten spises eller tilberedes og derefter nedfryses igen (efter afkøling).

### 5.3 Kuldeakkumulatorer

Fryseren indeholder mindst én kuldeakkumulator, der øger opbevaringstiden i tilfælde af strømafbrydelse eller driftsforstyrrelser.

### 5.4 Isterningbakker

Apparatet har en eller flere bakker til isterninger.



Brug ikke metalgenstande til at tage bakkerne ud af frostrummet.

1. Fyld vand i disse bakker
2. Sæt isbakkerne i frostafdelingen.

### 5.5 Optøning

Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i

køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.

Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

## 6. RÅD OG TIP

### 6.1 Normale driftslyde

Følgende lyde er normale under drift:

- Der kommer en svag gurgende og boblende lyd fra kølerørene, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en summende og pulserende lyd fra kompressoren, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en pludselig smældende lyd fra apparatets inderside, som forårsages af termisk udvidelse (et naturligt og ufarligt fysisk fænomen).
- Der kommer en svag klik-lyd fra temperaturregulatoren, når kompressoren tændes eller slukkes.

### 6.2 Energisparetips

- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatknappen står på lav temperatur, og apparatet er helt fyldt, kører kompressoren muligvis konstant, så der dannes rim eller is på fordampere. Hvis det sker, sættes termostatknappen på en varmere indstilling, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.
- Fjern ikke kuldeakkumulatorerne fra frysekurven, hvis dette forudses.

### 6.3 Råd om frysning

Her er nogle vigtige tip om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale mængde madvarer, der kan indfrys på 24 timer, står på typepladen.
- Fryseprocessen tager 24 timer, og der bør ikke tilføjes yderligere fødevarer, som skal indfrys, i denne periode.

- Nedfrys kun førsteklases madvarer, der er friske og grundigt rengjorte.
- Del maden op i små portioner, så den indfrys hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge.
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt.
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige. Salt nedsætter madens holdbarhed.
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger.
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningssdato, så du har styr på holdbarheden.

### 6.4 Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen.
- Sørge for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren.
- Åbne lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfrys igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

## 7. VEDLIGEHOJDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 7.1 Generelle advarsler



#### FORSIGTIG!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter, og service og påfyldning af kølemiddel må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.



Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

### 7.2 Regelmæssig rengøring



#### FORSIGTIG!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.



#### FORSIGTIG!

Undgå at beskadige kølesystemet.



#### FORSIGTIG!

Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Apparatet skal jævnlig rengøres:

1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.
4. Rens kondensatoren og kompressoren bag på skabet med en børste, hvis der er adgang til dem. Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

### 7.3 Afrimning af fryseren

Fryserrummet er af frost free-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når det er tændt, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

### 7.4 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Afrim (hvis nødvendigt) og rengør apparatet og alt tilbehør.
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.



#### ADVARSEL!

Hvis der skal være tændt for apparatet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordærvet, hvis der har været strømsvigt.

## 8. FEJLFINDING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 8.1 Hvad gør man, hvis...

| Problemer                   | Mulige årsager                | Løsning             |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Apparatet slet ikke virker. | Der er slukket for apparatet. | Tænd for apparatet. |

| Problemer                                                                | Mulige årsager                                                   | Løsning                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                          | Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten.                     | Sæt stikket helt ind i stikkontakten.                                                                                                                     |
|                                                                          | Der er ingen strøm i stikkontakten.                              | Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.                                           |
| Apparatet støjer.                                                        | Apparatet står ikke stabilt.                                     | Kontrollér, om apparatet står stabilt.                                                                                                                    |
| Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.                       | Skabet er for nylig blevet tændt.                                | Se "Alarm for åben låge" eller "Alarm for høj temperatur".                                                                                                |
|                                                                          | Temperaturen i apparatet er for høj.                             | Se "Alarm for åben låge" eller "Alarm for høj temperatur".                                                                                                |
|                                                                          | Døren står åben.                                                 | Luk døren.                                                                                                                                                |
| Der vises et rektangulært symbol i temperaturdisplayet i stedet for tal. | Problem med temperaturføler.                                     | Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen). |
| Kompressoren kører hele tiden.                                           | Temperaturen er indstillet forkert.                              | Se kapitlet "Betjening".                                                                                                                                  |
|                                                                          | Der er lagt store mængder madvarer til indfrysning på én gang.   | Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.                                                                                                  |
|                                                                          | Der er for høj stuetemperatur.                                   | Se klimaklassediagrammet på typepladen.                                                                                                                   |
|                                                                          | Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.           | Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.                                                                                              |
|                                                                          | Lågen er ikke lukket rigtigt.                                    | Se under "Lukning af lågen".                                                                                                                              |
|                                                                          | FastFreeze-funktionen er slået til.                              | Se "FastFreeze-funktion".                                                                                                                                 |
| Der er for meget rim og is.                                              | Døren er ikke lukket korrekt, eller pakningen er defekt/snavset. | Se under "Lukning af lågen".                                                                                                                              |
|                                                                          | Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.                          | Pak madvarerne rigtigt ind.                                                                                                                               |

| Problemer                                                                                                     | Mulige årsager                                                              | Løsning                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på FastFreeze-knappen, eller når temperaturen er ændret. | Det er normalt og skyldes ikke en fejl.                                     | Kompressoren går i gang efter et stykke tid.                                                                                              |
| Der løber vand ud på gulvet.                                                                                  | Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet fordampningsbakken over kompressoren. | Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.                                                                                        |
| Temperaturen kan ikke indstilles.                                                                             | FastFreeze-funktionen er slået til.                                         | Sluk for FastFreeze manuelt, eller vent, indtil funktionen nulstilles automatisk, for at indstille temperaturen. Se "FastFreeze-funktion" |
| DEMO vises på displayet.                                                                                      | Apparatet er i demonstrationsstilstand.                                     | Hold -knappen nede i ca. 10 sekunder, indtil der lyder et langt lydsignal, og displayet slukker et kort øjeblik.                          |
| Temperaturen i apparatet er for lav/høj.                                                                      | Temperaturen er ikke indstillet korrekt.                                    | Vælg en højere/lavere temperatur.                                                                                                         |
|                                                                                                               | Lågen er ikke lukket rigtigt.                                               | Se under "Lukning af lågen".                                                                                                              |
|                                                                                                               | Madvarernes temperatur er for høj.                                          | Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.                                                                       |
|                                                                                                               | Der er lagt for store mængder madvarer i på samme tid.                      | Læg færre madvarer i ad gangen.                                                                                                           |
|                                                                                                               | Lågen er blevet åbnet for tit.                                              | Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.                                                                                                     |
|                                                                                                               | FastFreeze-funktionen er slået til.                                         | Se "FastFreeze-funktion".                                                                                                                 |
|                                                                                                               | Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet.                                  | Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i køleskabet.                                                                                     |
| Lågen åbner ikke nemt.                                                                                        | Du forsøgte at åbne lågen igen, lige efter den blev lukket.                 | Vent nogle få sekunder mellem lukning og genåbning af lågen.                                                                              |



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du ringe til det nærmeste autoriserede servicecenter.

## 8.2 Lukning af døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se monteringsvejledningerne.

3. Udskift evt. defekte dørpakninger.  
Kontakt det autoriserede servicecenter.

## 9. INSTALLATION

### 9.1 Installation af apparatet og vending af dør

- i** Se monteringsvejledningen vedr. installation og vending af dør.

For at sikre bedst mulig ydelse bør apparatet placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring kabinettets bagside.

### 9.2 Placering

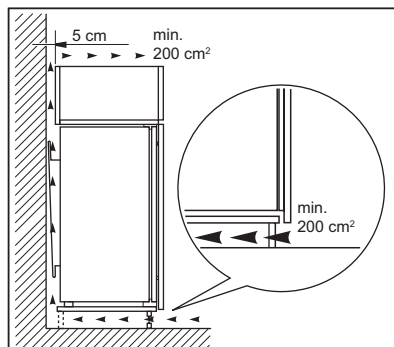
Installér apparatet på et tørt sted med god udluftning indendørs, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt.

| Klima-klasse | Omgivelsestemperatur |
|--------------|----------------------|
| SN           | +10°C til + 32°C     |
| N            | +16°C til + 32°C     |
| ST           | +16°C til + 38°C     |
| T            | +16°C til + 43°C     |

- i** Der kan opstå visse funktionsproblemer for visse typer modeller, når de betjenes uden for dette interval. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for det specifikke temperaturinterval. Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.

### 9.3 Krav til lufttilførsel

Der skal være tilstrækkelig luftstrøm bag apparatet.



#### **FORSIGTIG!**

Se monteringsvejledningen vedr. installation.

### 9.4 Tilslutning, el

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Dette apparat opfylder gældende EØF-direktiver.

## 10. TEKNISKE DATA

### 10.1 Tekniske data

| Nichemål               |       |           |
|------------------------|-------|-----------|
| Højde                  | mm    | 1225      |
| Bredde                 | mm    | 556       |
| Dybde                  | mm    | 550       |
| Temperaturstigningstid | Timer | 22        |
| Spænding               | Volt  | 230 - 240 |
| Hyppighed              | Hz    | 50        |

De tekniske specifikationer fremgår af mærkeplade udvendigt eller indvendigt i apparatets samt af energimærket.

## 11. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .  
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

# SISÄLTÖ

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT.....      | 16 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET.....      | 17 |
| 3. KÄYTTÖ.....                  | 19 |
| 4. ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA..... | 21 |
| 5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....     | 21 |
| 6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....     | 22 |
| 7. HOITO JA PUHDISTUS.....      | 23 |
| 8. VIANMÄÄRITYS.....            | 24 |
| 9. ASENNUKSEEN.....             | 26 |
| 10. TEKNISET TIEDOT.....        | 27 |

## SINUN PARHAAKSESI

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista.

Tervetuloa Electroluxiin.

**Vieraile verkkosivullamme:**



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittelimme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsysisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

### 1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
  - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
  - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.

- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



#### **VAROITUS!**

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Täten öljy virtaa takaisin kompressoriin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.

- Älä asenna tätä laitetta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennustelineisiin, autotalliin tai viinikellariin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

### 2.2 Sähköliitäntä



#### **VAROITUS!**

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioиду (esim. pistoke, virtajohto, kompressori). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

## 2.3 Käyttö



### **VAROITUS!**

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhteensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvää.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdesta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.

- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

## 2.4 Hoito ja puhdistus



### **VAROITUS!**

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

## 2.5 Hävittäminen



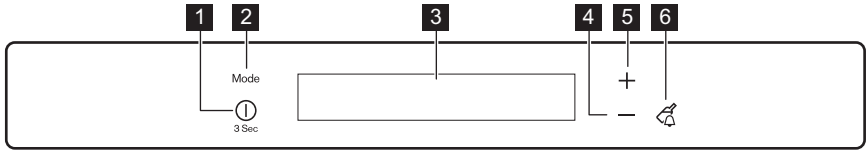
### **VAROITUS!**

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaakto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

## 3. KÄYTTÖ

### 3.1 Käyttöpaneeli

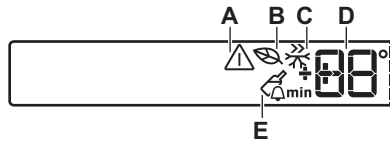


- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b> ON/OFF -painike           | <b>5</b> Lämpötilan lisäspainike |
| <b>2</b> Mode -painike             | <b>6</b> DrinksChill -painike    |
| <b>3</b> Näyttö                    |                                  |
| <b>4</b> Lämpötilan alennuspainike |                                  |

Esimääritetyt painikkeiden äänet voidaan asettaa korkeaksi painamalla samanaikaisesti Mode-painiketta ja

lämpötilan alennuspainiketta muutaman sekunnin ajan. Asetusta voidaan säätää.

#### Näyttö



- |                                       |                                            |
|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>A.</b> Hälytyksen merkkivalo       | <b>D.</b> Pakastimen lämpötilan merkkivalo |
| <b>B.</b> Pakastimen EcoMode-toiminto | <b>E.</b> DrinksChill -toiminto            |
| <b>C.</b> FastFreeze -toiminto        |                                            |

**i** Kun painike Mode tai lämpötilapainike valitaan, animaatiot ---- käynnistyvät. Kun lämpötila valitaan, animaatio vilkkuu muutaman minuutin ajan.

Katso hälytyksen kuittausohjeet kohdasta "Korkean lämpötilan hälytys". Jos "DEMO" tulee näkyviin näyttöön, laite on esitilassa. Lue ohjeet kohdasta "Vianmääritys".

**i** Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säätäminen".

### 3.2 Laitteen käynnistäminen

Liitä pistoke pistorasiaan

1. Paina ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä.

Lämpötilanäytöt näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

2. Hälytyksen äänimerkki saattaa kuulua muutaman sekunnin kuluttua.

### 3.3 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

Paina painiketta ON/OFF 3 sekunnin ajan.

Näyttö sammuu.

Katkaise laitteen virta irrottamalla laitteen pistoke pistorasiasta.

### 3.4 Lämpötilan säätäminen

Lämpötilapainikkeilla voidaan säätää pakastimen lämpötila-asetuksia.

Aseta oletuslämpötila: -18 °C pakastimeen.

Lämpötilanäyttö näyttää asetetun lämpötilan.

Asetettu lämpötila saavutetaan 24 tunnin kuluessa.



Asetettu lämpötila säilyy laitteen muistissa sähkökatkoksen jälkeen.

### 3.5 DrinksChill -toiminto

DrinksChill-tilassa asetetaan hälytyksen aktivoitumisaika, se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun ruoka-aineita on jäähdytettävä jonkin aikaa tai kun muistutus on tarpeen, ettei pulloja unohdeta pakastimeen pikajäähdytyksen aikana.

1. Käynnistä toiminto seuraavasti painamalla DrinksChill .

Merkkivalo DrinksChill syttyy.

Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia).

2. Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla jääkaapin lämpötilan vähennys- ja lisäyspainiketta.

Ajastimen merkkivalo syttyy. (min).

Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, DrinksChill-merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkki.

3. Poista juomat pakastimesta.
4. Paina DrinksChill-painiketta äänimerkin pois päältä kytkemiseksi ja toiminnon lopettamiseksi.



Voit poistaa toiminnon käytöstä milloin tahansa ajastuksen aikana painamalla painiketta DrinksChill. DrinksChill-toiminnon merkkivalo sammuu.



Aika-asetusta voidaan muuttaa ajastuksen aikana ja sen päättyessä painamalla lämpötilan alennuspainiketta ja lämpötilan lisäyspainiketta.

### 3.6 FastFreeze tila

Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.

1. Kytke toiminto toimintaan painamalla Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin.

Merkkivalo FastFreeze syttyy.

2. Kytke toiminto pois toiminnasta painamalla painiketta Mode toisen toiminnon valitsemiseksi tai paina painiketta Mode , kunnes mikään erityisistä kuvakeista ei näy.

FastFreeze-toiminnon merkkivalo sammuu.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla pakastimen lämpötila-asetusta.

### 3.7 EcoMode

Optimoi elintarvikkeiden säilytys valitsemalla EcoMode.

1. Kytke toiminto toimintaan painamalla Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin.

Lämpötilan merkkivalo näyttää pakastimen asetetun lämpötilan: -18 °C.

2. Kytke toiminto pois toiminnasta painamalla painiketta Mode toisen toiminnon valitsemiseksi tai paina painiketta Mode, kunnes mikään erityisistä kuvakeista ei näy.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla lämpötilaa.

### 3.8 Korkean lämpötilan hälytys

Kun pakastimen sisälämpötila kohoaa (esimerkiksi sähkökatkon jälkeen tai kun ovi avataan):

- hälytyksen merkkivalo ja pakastimen lämpötilanäytöt vilkkuvat
- kuuluu äänimerkki.

Nollaa hälytys mitä tahansa painiketta painamalla.

Äänimerkki sammuu.

Pakastimen lämpötilanäyttö näyttää korkeimman saavutetun lämpötilan muutaman sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy uudelleen asetuslämpötila.

Hälytyksen merkkivalo vilkkuu, kunnes normaalit olosuhteet palautuvat.



Hälytyksen merkkivalo sammuu, kun hälytys on kuitattu.

## 4. ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

### 4.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



#### HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

## 5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

### 5.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat pieniä määriä tuoreita elintarvikkeita, asetusta ei tarvitse muuttaa.

Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FastFreeze-toiminto vähintään 24 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

Laita pakastettavat elintarvikkeet kahteen yläosastoon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen.

Pakastuminen kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Kun pakastuminen on päättynyt, palauta lämpötila normaaliin säilytyslämpötilaan (katso kohta "FastFreeze-toiminto").

### 5.2 Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään kahden tunnin ajan suuremmilla asetusarvoilla.



Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Lämmönnousuaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

### 5.3 Kylmävaraajat

Pakastimeen kuuluu vähintään yksi kylmävaraaja, joka pidentää kylmäsäilytysaikaa sähkökatkon tai toimintahäiriön sattuessa.

## 5.4 Jääkuutioiden valmistus

Laitteen mukana toimitetaan yksi tai useampi jääkuutioastia.



Älä käytä apuna metallisia välineitä ottaessasi jääkuutioastiaa pois pakastimesta.

1. Täytä kyseiset astiat vedellä
2. Laita jääastiat pakastimeen.

## 6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

### 6.1 Normaalin toiminnan äänet

Seuraavat äänet ovat normaaleja käytön aikana:

- Kevyt loriseva tai pulputtava ääni jäähdytysaineen kierron aikana.
- Huriseva ja sykkivä ääni kompressorista jäähdytysaineen kierron aikana.
- Äkillinen rätisevä lämpölaajenemisen aiheuttama ääni laitteen sisältä (luonnollinen ja vaaraton ilmiö).
- Kevyt napsahdusääni lämpötilan säätimestä kompressorin kytketyssä päälle tai pois päältä.

### 6.2 Energiansäästövinkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi laitteen ollessa aivan täynnä, jolloin höyrystimeen muodostuu huuretta tai jäätä. Aseta lämpötilan säädin tässä tapauksessa lämpimämpään asetukseen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin voit säästää energiaa.
- Jos se ennakoidaan, älä poista kylmävaraajia pakastimen korista.

### 6.3 Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen.

## 5.5 Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pitempään rasvaisiin ruokiin verrattuna. Suola vähentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

### 6.4 Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.

- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.

- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

## 7. HOITO JA PUHDISTUS



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 7.1 Yleiset varoitukset



#### **HUOMIO!**

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.



Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

### 7.2 Säännöllinen puhdistus



#### **HUOMIO!**

Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja kaapeleita.



#### **HUOMIO!**

Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.



#### **HUOMIO!**

Kun siirät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorin harjalla.  
Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

### 7.3 Pakastimen sulattaminen

Pakastinosasto on huurtumaton. Tämä merkitsee sitä, että huurretta ei muodostu laitteen toiminnan aikana pakastinosaston sisäseiniin eikä pakkausten päälle.

### 7.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Sulata (jos tarpeen) ja puhdista laite sekä kaikki sen varusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.



#### **VAROITUS!**

Jos haluat jättää laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa.

Laite on puhdistettava säännöllisesti.

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.

## 8. VIANMÄÄRITYS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 8.1 Käyttöhäiriöt

| Ongelma                                                | Mahdollinen syy                                             | Korjaustoimenpide                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laite ei toimi lainkaan.                               | Virta on katkaistu laitteesta.                              | Kytke laitteeseen virta.                                                                                                        |
|                                                        | Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.               | Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.                                                                                           |
|                                                        | Pistorasiaan ei tule jännitettä.                            | Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaitte. Ota yhteys sähköasentajaan.                                           |
| Laitteen käyntiääni on kova.                           | Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.                 | Tarkista, onko laite vakaa.                                                                                                     |
| Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.          | Laite on kytketty vasta toimintaan.                         | Katso kohta "Ovihälytys" tai "Korkean lämpötilan hälytys".                                                                      |
|                                                        | Laitteen lämpötila on liian korkea.                         | Katso kohta "Ovihälytys" tai "Korkean lämpötilan hälytys".                                                                      |
|                                                        | Ovi on jätetty auki.                                        | Sulje luukku.                                                                                                                   |
| Lämpötilanäytössä näkyy suorakulmio numeroiden sijaan. | Lämpötila-anturin häiriö.                                   | Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähdytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää). |
| Kompressorin käynti jatkuvas-<br>ti.                   | Lämpötila on asetettu virheellisesti.                       | Lue ohjeet Käyttö-luvusta.                                                                                                      |
|                                                        | Pakastimeen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti. | Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.                                                                            |
|                                                        | Huoneen lämpötila on liian korkea.                          | Katso ilmastoluokan taukukko arvokilvestä.                                                                                      |
|                                                        | Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.              | Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.                                                                      |
|                                                        | Ovi ei ole kunnolla kiinni.                                 | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".                                                                                          |

| Ongelma                                                                                            | Mahdollinen syy                                                                       | Korjaustoimenpide                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                    | FastFreeze-toiminto on kytketty.                                                      | Katso kohta "FastFreeze-toiminto".                                                                                                                    |
| Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.                                                           | Ovea ei ole suljettu oikein tai tiiviste on epämuodostunut/likainen.                  | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".                                                                                                                |
|                                                                                                    | Elintarvikkeita ei ole pakattu kunnolla.                                              | Pakkaa ruoat oikein.                                                                                                                                  |
| Kompressor ei käynnisty heti FastFreeze,-painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen. | Tämä on normaalia, eikä tarkoita vikaa.                                               | Kompressor käynnistyy jonkin ajan kuluttua.                                                                                                           |
| Vettä valuu lattialle.                                                                             | Sulatusvesiaukkoa ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutustastiaan. | Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutustastiaan.                                                                                                  |
| Lämpötilaa ei voi säätää.                                                                          | FastFreeze-toiminto on kytketty.                                                      | Kytke FastFreeze pois manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto nollautuu automaattisesti lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "FastFreeze-toiminto". |
| DEMO tulee näkymään näyttöön.                                                                      | Laite on esitystilassa.                                                               | Pidä -painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu lyhyeksi ajaksi.                                  |
| Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.                                                   | Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.                                                    | Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.                                                                                                           |
|                                                                                                    | Ovi ei ole kunnolla kiinni.                                                           | Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".                                                                                                                |
|                                                                                                    | Ruoat ovat liian lämpimiä.                                                            | Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.                                                               |
|                                                                                                    | Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.                                  | Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.                                                                                                     |
|                                                                                                    | Ovea on avattu liian usein.                                                           | Avaa ovi vain tarvittaessa.                                                                                                                           |
|                                                                                                    | FastFreeze-toiminto on kytketty.                                                      | Katso kohta "FastFreeze-toiminto".                                                                                                                    |
|                                                                                                    | Laitteen kylmän ilman kiertäminen ei toimi.                                           | Tarkista kylmän ilman kiertäminen.                                                                                                                    |

| Ongelma                 | Mahdollinen syy                                        | Korjaustoimenpide                                                              |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Ovi ei avaudu helposti. | Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen. | Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen. |



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä puhelimitse paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

## 8.2 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.

# 9. ASENNUS

## 9.1 Laitteen asennus ja luukun avautumissuunnan vaihtaminen



Lue lisätietoa asennuksesta ja avautumissuunnan vaihtamisesta asennusohjeista.

Parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi laitetta ei saa asentaa lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden tai kuumavesisäiliöiden tms. lähelle eikä suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

## 9.2 Sijoittaminen

Asenna laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa.

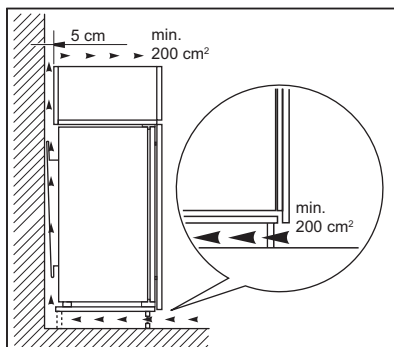
| Ilmas-<br>toluok-<br>ka | Ympäristön lämpötila |
|-------------------------|----------------------|
| SN                      | +10 °C – +32 °C      |
| N                       | +16 °C – +32 °C      |
| ST                      | +16 °C – +38 °C      |
| T                       | +16 °C – +43 °C      |



Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

## 9.3 Ilmanvaihtovaatimukset

Ilmanvaihdon on oltava riittävä laitteen takana.





**HUOMIO!**  
Lue asennusohjeet.

## 9.4 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on

varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

# 10. TEKNISET TIEDOT

## 10.1 Tekniset tiedot

| Asennusmitat     |        |           |
|------------------|--------|-----------|
| Korkeus          | mm     | 1225      |
| Leveys           | mm     | 556       |
| Syvyys           | mm     | 550       |
| Käyttöönottoaika | Tuntia | 22        |
| Jännite          | V      | 230 - 240 |
| Taajuus          | Hz     | 50        |

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

# 11. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## INNHold

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1. SIKKERHETSINFORMASJON..... | 29 |
| 2. SIKKERHETSANVISNINGER..... | 30 |
| 3. BRUK.....                  | 31 |
| 4. FØRSTE GANGS BRUK.....     | 33 |
| 5. DAGLIG BRUK.....           | 34 |
| 6. RÅD OG TIPS.....           | 34 |
| 7. STELL OG RENGJØRING.....   | 35 |
| 8. FEILSØKING.....            | 36 |
| 9. MONTERING.....             | 39 |
| 10. TEKNISKE DATA.....        | 40 |

## VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genial og stilig, og den er designet med tanke på deg. Du kan være trygg på at du får gode resultater hver gang du bruker den.

Velkommen til Electrolux.

**Gå inn på nettstedet vårt for å:**



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrer produktet ditt for å få bedre service:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

 **Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon**

 **Generell informasjon og tips**

 **Miljøinformasjon**

Med forbehold om endringer.

## 1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skaper som følge av feilaktig installasjon eller bruk. Ta alltid vare på instruksjonene på et tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

### 1.1 Sikkerhet for barn og sårbare personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn, og kast den i samsvar med lokale reguleringer.

### 1.2 Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
  - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
  - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper
- Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bruk kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i dette produktet.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.

## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Montering



#### **ADVARSEL!**

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasjen og transportboltene.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Sørg for at luften kan sirkulere rundt produktet.
- Ved første montering eller etter at du har snudd døren må du vente minst 4 timer før du kobler produktet til strømforsyningen. Dette er for at oljen skal kunne renne tilbake i kompressoren.
- Før du begynner ethvert arbeid på produktet (f.eks. snu døren), må du trekke støpselet ut av stikkontakten.
- Ikke installer produktet i nærheten av radiatorer, komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Ikke installer produktet der det er direkte sollys.
- Ikke monter dette produktet på steder som er for fuktige eller kalde, slik som konstruksjonstilbygg, garasjer eller vinkjellere.
- Når du skal flytte produktet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

### 2.2 Elektrisk tilkopling



#### **ADVARSEL!**

Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordnet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteledninger.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

### 2.3 Bruk



#### **ADVARSEL!**

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.

- Ikke legg elektriske produkter (f. eks iskremmaskin) i produktet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen. Den inneholder isobutan (R600a), en naturgass uten innvirkning på miljøet. Denne gassen er brannfarlig.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet godt.
- Ikke la varme artikler komme i nærheten av plastdelene til produktet.
- Ikke legg mineralvann i fryseren. Dette vil skape press på beholderen.
- Ikke oppbevar lett antennelig gass eller væske i produktet.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke berør eller ta ut varer fra fryseren med våte/fuktige hender.
- Ikke frys mat om igjen som er tinet.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

## 2.5 Avfallsbehandling



### ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

## 2.4 Stell og rengjøring

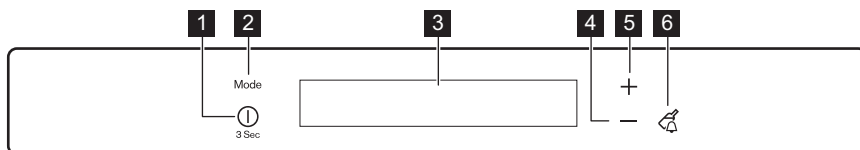


### ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

# 3. BRUK

## 3.1 Kontrollpanel



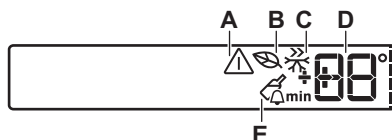
- 1** ON/OFF-knapp
- 2** Mode-knapp
- 3** Display

- 4** Temperatur, minusknapp
- 5** Temperatur, plussknapp
- 6** DrinksChill-knapp

Der er mulig å endre forhåndsdefinerte knappelyder til en som er høy ved å trykke på knappene Mode og

temperature colder samtidig i noen sekunder. Endringen kan tilbakestilles.

## Display



- A. Alarmindikator
- B. Fryserens EcoMode-funksjon
- C. FastFreeze-funksjon

- D. Fryserens temperaturindikator
- E. DrinksChill-funksjon

**i** Etter valg av Mode eller bruk av temperaturknappen, vil animasjonen ---- starte. Etter valg av temperaturen vil animasjonen blinke i et par minutter.

## 3.2 Slå på

Sett støpselet inn i stikkontakten

1. Trykk knappen ON/OFF hvis displayet er av.  
Temperaturindikatoren viser innstilt standardtemperatur.
2. Alarmen kan høres etter noen sekunder.  
For å nullstille alarmen, se "Alarm ved høy temperatur".  
Hvis "DEMO" vises på displayet, er produktet i demo-modus. Se "Feilsøking ...".

**i** For å stille inn en annen temperatur, se "Regulere temperaturen".

## 3.3 Slå av

Trykk ON/OFF i 3 sekunder.  
Da slukkes displayet.

Trekk støpselet ut av stikkontakten for å koble produktet fra strømmen.

## 3.4 Regulere temperaturen

Den innstilte temperaturen på fryseren kan justeres ved å trykke på termostatknappen.

Still inn standardtemperatur: -18 °C i fryseren.

Temperaturindikatoren viser innstilt temperatur.

Den innstilte temperaturen nås innen 24 timer.

**i** Etter strøbrudd forblir den innstilte temperaturen lagret.

## 3.5 DrinksChill-modus

DrinksChill-modusen skal brukes til å stille inn en alarm på et ønsket tidspunkt. Denne funksjonen er nyttig for eksempel når en oppskrift krever at du avkjøler en blanding en viss tid eller hvis du trenger en påminnelse for ikke å glemme flasker som du har satt i fryseren så de skal bli fort kalde.

1. For å velge funksjonen trykkes DrinksChill .  
DrinksChill-indikatoren vises.  
Tidsuret viser den innstilte verdien (30 minutter).
2. Trykk på knappene for høyere eller lavere temperatur for å endre den innstilte verdien for tidsuret med fra 1 til 90 minutter.

Indikatoren for tidsuret vises (min).

Når nedtellingen er slutt blinker DrinksChill-indikatoren og det høres en alarm

3. Ta ut eventuelle drikkevarer som står i fryseseksjonen.
4. Trykk på DrinksChill for å skru av lyden og avslutte funksjonen.

 Det er mulig å deaktivere funksjonen når som helst under nedtellingen ved å trykke DrinksChill. DrinksChill-indikatoren slukkes

 Du kan når som helst endre tidspunktet under nedtellingen og på slutten ved å trykke på knappene for lavere eller høyere temperatur.

### 3.6 FastFreeze-modus

Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

1. For å slå på funksjonen, trykk Mode til det samsvarende ikonet vises. FastFreeze-indikatoren tennes.
2. For å slå funksjonen av, trykk Mode for å velge en annen funksjon, eller trykk Mode helt til du ikke ser noen av de spesielle ikonene.

FastFreeze-indikatoren slukker.

 Funksjonen slås av ved å velge en annen innstilt temperatur på fryseren.

### 3.7 EcoMode

For optimal matlagring, velg EcoMode.

1. For å slå på funksjonen, trykk Mode til det samsvarende ikonet vises.

Temperaturindikatoren viser den innstilte temperaturen for fryseren: -18 °C.

2. For å slå funksjonen av, trykk Mode for å velge en annen funksjon, eller trykk Mode helt til du ikke ser noen av de spesielle ikonene.

 Funksjonen slås av ved å velge en annen innstilt temperatur.

### 3.8 Høy temperatur-alarm

Temperaturøkning i fryseseksjonen (for eksempel på grunn av strømbrytning eller fordi døren står åpen) vises slik:

- alarmen og frysertemperaturindikatoren blinker;
- det høres et lydsignal.

Trykk på hvilken som helst knapp for å tilbakestille alarmen.

Lydsignalet slås av.

Fryserens temperaturindikator viser den høyest oppnådde temperaturen i noen sekunder. Viser deretter den innstilte temperaturen igjen.

Alarmindikatoren fortsetter å blinke til normale forhold gjenopprettes.

 Da slutter alarmindikatoren å blinke.

### 3.9 Døren er åpen-alarm

Det høres et lydsignal hvis døren blir stående åpen i omtrent 5 minutter.

Alarmen for åpen dør vises ved:

- blinkende alarmindikator;
- lydsignal.

Når normale forhold er gjenopprettet (døren er lukket), stopper alarmen. I løpet av en alarmfase kan lydsignalet slås av ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

## 4. FØRSTE GANGS BRUK

### 4.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.



#### FORSIKTIG!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

## 5. DAGLIG BRUK

### 5.1 Frysing av fersk mat

Fryserdelen passer for frysing av fersk mat, og lagring av frossen og dyp-frossen mat over lengre tid.

Det er ikke nødvendig å endre den aktuelle innstillingen når du vil fryse mindre mengder ferske matvarer.

Når du vil fryse ferske matvarer, må FastFreeze-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal fryses legges i fryserommet.

Plasser maten som skal fryses i de to øverste rommene.

Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer, er angitt på typeskiltet.

Innfrysingsprosessen varer i ett døgn: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn flere matvarer som skal fryses.

Når fryseprosessen er ferdig, går du tilbake til ønsket temperatur igjen (se «FastFreeze Funksjon»).

### 5.2 Oppbevaring av frosne matvarer

Når produktet slås på for første gang eller etter en periode der det ikke har vært i bruk, må du la produktet stå på i minst 2 timer på høyeste innstilling før du legger inn matvarer.



Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrytning, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses inn igjen (etter avkjøling).

### 5.3 Fryseelementer

Fryseren har minst et fryseelement som øker oppbevaringstiden i tilfelle strømbrytning.

### 5.4 Isterningproduksjon

Dette produktet er utstyrt med en eller flere brett for produksjon av isterninger.



Ikke bruk gjenstander av metall for å fjerne brettene fra fryseren.

1. Fyll brettene med vann
2. Plasser brettet inn i fryseseksjonen.

### 5.5 Tining

Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.

Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: i så fall tar tilberedningen lengre tid.

## 6. RÅD OG TIPS

### 6.1 Normale driftslyder

Følgende lyder er normale under bruk:

- Du kan høre en lav gurglelyd eller boblelyd når kuldemediet pumpes.

- En virrende og pulserende lyd fra kompressoren når kuldemediet pumpes.
- En plutselig knakende lyd fra innsiden av produktet som lages av termisk dilatasjon (et naturlig og ufarlig fysisk fenomen).
- En lav klikkelyd fra temperaturregulatoren når kompressoren slås av eller på.

## 6.2 Tips til energisparing

- Ikke åpne døren ofte eller la den stå åpen lenger enn absolutt nødvendig.
- Dersom romtemperaturen er høy, termostatbryteren står på lav temperatur og produktet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt. Dette fører til at det dannes rim eller is på fordampere. Hvis dette skjer, dreier du termostatbryteren til en varmere innstilling slik at apparatet avrimes automatisk og strømforbruket reduseres.
- Avhengig av modell, ikke fjern fryseelementene fra fryserkurven.

## 6.3 Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig frysing:

- Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer, er spesifisert på typeplaten:
- fryseprosessen tar 24 timer – det bør ikke legges flere matvarer inn i fryseren i denne perioden.
- kun ferske matvarer av høy kvalitet og som er godt renset bør innfrys;
- pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfrysas raskt og helt til kjernen

og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden du vil bruke;

- pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørg for at pakkene er lufttette;
- ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne for å hindre at temperaturen øker i disse;
- magre matvarer har lenger holdbarhet enn fete; salt reduserer matvarens oppbevaringstid;
- saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostskaader på huden;
- det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

## 6.4 Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at produktet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- påse at frosne matvarer har vært oppbevart på riktig måte i butikken;
- påse at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid;
- døren ikke åpnes for ofte, og at den ikke står åpen lenger enn nødvendig;
- når maten er tint bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen;
- ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

# 7. STELL OG RENGJØRING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.



### FORSIKTIG!

Trekk støpselet ut av stikkkontakten før du foretar enhver rengjøring av skapet.



Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjølekretsen. Vedlikehold må derfor bare utføres av autoriserte serviceteknikere.



Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

## 7.2 Regelmessig rengjøring



### FORSIKTIG!

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinettet.



### FORSIKTIG!

Unngå skader på kjølesystemet.



### FORSIKTIG!

Når du skal flytte skapet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.

## 8. FEILSØKING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 8.1 Hva må gjøres, hvis ...

| Feil                     | Mulig årsak                                       | Løsning                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet fungerer ikke. | Produktet er slått av.                            | Slå på produktet.                                                                       |
|                          | Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkkontakten. | Sett støpselet ordentlig inn i stikkkontakten.                                          |
|                          | Stikkkontakten er ikke spenningsførende.          | Koble et annet elektrisk produkt til stikkkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker. |

3. Skyll og tørk grundig.
4. Hvis du kan komme til rengjøres kondensatoren og kompressoren bak på produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.

## 7.3 Avriming av fryseren

Fryseseksjonen er frostfri. Det vil si at det ikke danner seg rim mens apparatet er i drift, verken på veggene eller på maten.

## 7.4 Perioder uten bruk

Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid tas følgende forholdsregler:

1. Trekk støpselet til produktet ut av stikkkontakten.
2. Fjern alle matvarer.
3. Tine (ved behov) og rengjør produktet og alt tilbehøret.
4. La døren/dørene stå på gløtt for å hindre at det dannes ubehagelig lukt.



### ADVARSEL!

Hvis du vil la produktet stå på, bør du be noen om å kontrollere det fra tid til annen for å unngå at matvarene blir ødelagt ved et eventuelt strømbryt.

| Feil                                                                                                                | Mulig årsak                                                                | Løsning                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet er støyintensivt.                                                                                         | Produktet står ikke stødig.                                                | Kontroller at produktet står stabilt.                                                                                                              |
| Hørbar eller visuell alarm er på.                                                                                   | Kabinettet er nettopp slått på.                                            | Se "Alarm ved åpen dør" eller "Alarm ved høy temperatur".                                                                                          |
|                                                                                                                     | Temperaturen i produktet er for høy.                                       | Se "Alarm ved åpen dør" eller "Alarm ved høy temperatur".                                                                                          |
|                                                                                                                     | Døren er åpen.                                                             | Lukk døren.                                                                                                                                        |
| Et rektangulært symbol vises i stedet for tall på temperaturdisplayet.                                              | Temperatursensor-problem.                                                  | Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen). |
| Kompressoren arbeider uavbrutt.                                                                                     | Temperaturen er innstilt feil.                                             | Se kapittelet "Bruk".                                                                                                                              |
|                                                                                                                     | Mange matprodukter som skal fryses ble lagt i samtidig.                    | Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.                                                                                                  |
|                                                                                                                     | Romtemperaturen er for høy.                                                | Se klimaklassediagrammet på merkeplaten.                                                                                                           |
|                                                                                                                     | Matproduktene som ble lagt ned i produktet var for varm.                   | La matprodukter avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i fryseren.                                                                        |
|                                                                                                                     | Døren er ikke ordentlig lukket.                                            | Se "Lukke døren".                                                                                                                                  |
|                                                                                                                     | Funksjonen FastFreeze er aktivert.                                         | Se "FastFreeze -funksjonen".                                                                                                                       |
| Det er for mye rim.                                                                                                 | Døren er ikke riktig lukket eller pakningen er deformert/skitten.          | Se "Lukke døren".                                                                                                                                  |
|                                                                                                                     | Matvarene er ikke pakket skikkelig inn.                                    | Pakk maten bedre inn.                                                                                                                              |
| Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på FastFreeze, eller etter at temperaturen er endret. | Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.                         | Kompressoren starter etter en viss tid.                                                                                                            |
| Det renner vann på gulvet.                                                                                          | Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren. | Fest smeltevannsrøret til fordamperbrettet.                                                                                                        |

| Feil                                         | Mulig årsak                                                    | Løsning                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det er ikke mulig å stille inn temperaturen. | Funksjonen FastFreeze er aktivert.                             | Slå av FastFreeze manuelt, eller vent til funksjonen tilbakestilles automatisk for å velge temperaturen. Se «FastFreeze-funksjonen». |
| DEMO vises på displayet.                     | Produktet er i demonstrasjonsmodus.                            | Hold knappen nede i ca. 10 sek. til det høres en lang lyd og displayet slukkes en kort stund.                                        |
| Temperaturen i produktet er for høy/lav.     | Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.                 | Still inn en lavere/høyere temperatur.                                                                                               |
|                                              | Døren er ikke ordentlig lukket.                                | Se "Lukke døren".                                                                                                                    |
|                                              | Matvarene har for høy temperatur.                              | La matvarene avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.                                                            |
|                                              | Mange matvarer er lagt inn i produktet samtidig.               | Legg færre matvarer inn i produktet på samme tid.                                                                                    |
|                                              | Døren har vært åpnet for ofte.                                 | Åpne døren bare hvis det er nødvendig.                                                                                               |
|                                              | Funksjonen FastFreeze er aktivert.                             | Se "FastFreeze -funksjonen".                                                                                                         |
|                                              | Det sirkulerer ikke kald luft i produktet.                     | Pass på at den kalde luften kan sirkulere i produktet.                                                                               |
| Døren åpnes ikke så lett.                    | Du prøvde å åpne døren igjen med en gang etter den ble lukket. | Vent noen sekunder før du åpner døren igjen.                                                                                         |



Dersom rådet ikke gir det ønskede resultatet, ta kontakt med nærmeste autoriserte serviceverksted.

2. Juster døren, om nødvendig. Se etter i monteringsanvisningen.
3. Bytt defekte dørpakninger, om nødvendig. Kontakt det autoriserte service-senteret.

## 8.2 Lukke døren

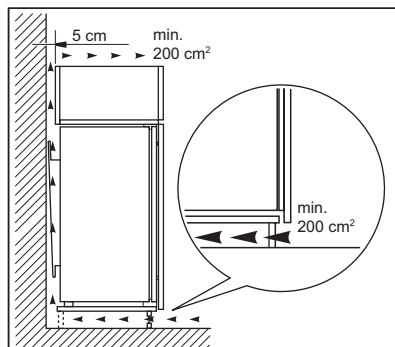
1. Rengjøre dørpakninger.

## 9. MONTERING

### 9.1 Kontroller at produktet og dørhengselet er montert korrekt

- i** Se etter i monteringsanvisningene for installasjon og reversering av dør.

For å sikre best mulig effekt, monter produktet et godt stykke borte fra varmekilder, som radiatorer, varmtvannsbeholdere, direkte sollys, osv. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.



#### FORSIKTIG!

Se etter i monteringsanvisningene for installasjon.

### 9.2 Plassering

Monter dette produktet på et godt ventilert sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på typeskiltet.

| Klima-klasse | Omgivelsestemperatur |
|--------------|----------------------|
| SN           | +10 °C til + 32 °C   |
| N            | +16°C til + 32°C     |
| ST           | +16°C til + 38°C     |
| T            | +16°C til + 43°C     |

- i** Noen funksjonelle problemer kan oppstå for enkelte typer modeller når de opererer utenfor dette området. Korrekt drift kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet. Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.

### 9.3 Krav til ventilasjon

Luftstrømmen bak produktet må være tilstrekkelig.

### 9.4 Elektrisk tilkopling

- Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordnet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordnet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

## 10. TEKNISKE DATA

### 10.1 Tekniske data

| Nisjemål        |       |           |
|-----------------|-------|-----------|
| Høyde           | mm    | 1225      |
| Bredde          | mm    | 556       |
| Dybde           | mm    | 550       |
| Hevetid         | Timer | 22        |
| Energitilførsel | Volt  | 230 – 240 |
| Frekvens        | Hz    | 50        |

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, på den

utvendige eller innvendige siden på produktet og på energietiketten.

## 11. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

# INNEHÅLL

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION.....                | 42 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....              | 43 |
| 3. ANVÄNDNING.....                          | 45 |
| 4. NÄR PRODUKTEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN..... | 47 |
| 5. DAGLIG ANVÄNDNING.....                   | 47 |
| 6. RÅD OCH TIPS.....                        | 48 |
| 7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....               | 49 |
| 8. FELSÖKNING.....                          | 50 |
| 9. INSTALLATION.....                        | 52 |
| 10. TEKNISKA DATA.....                      | 53 |

## VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

**Besök vår webbplats för att:**



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:  
**[www.electrolux.com/webservice](http://www.electrolux.com/webservice)**



Registrera din produkt för bättre service:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

## 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

### 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

### 1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.

- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



#### **WARNING!**

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Ta bort förpackningen och transportbultarna.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täkta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t.ex. hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för

kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.

- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

### 2.2 Elektrisk anslutning



#### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera

att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

## 2.3 Använd



### **WARNING!**

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

## 2.4 Skötsel och rengöring



### **WARNING!**

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

## 2.5 Avfallshantering



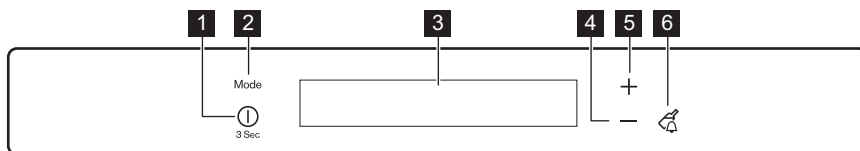
### **WARNING!**

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

## 3. ANVÄNDNING

### 3.1 Kontrollpanel

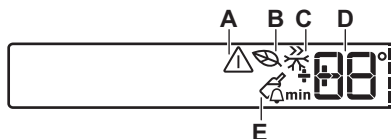


- |                                           |                                          |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>1</b> ON/OFF-knapp                     | <b>5</b> Knapp för att höja temperaturen |
| <b>2</b> Mode-knapp                       | <b>6</b> DrinksChill-knapp               |
| <b>3</b> Display                          |                                          |
| <b>4</b> Knapp för att sänka temperaturen |                                          |

Det går att ändra de förinställda knappljuden till att låta högre genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och knappen för att sänka temperaturen i

några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

#### Display



- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| <b>A.</b> Larmindikator         | <b>D.</b> Temperaturdisplay för frys |
| <b>B.</b> Frys EcoMode-funktion | <b>E.</b> DrinksChill-funktion       |
| <b>C.</b> FastFreeze-funktion   |                                      |

**i** När du valt Mode eller temperatur-knappen startar animeringarna ----. När du valt temperatur blinkar animeringen i några minuter.

För återställning av larmet, se "Larm vid för hög temperatur". Om "DEMO" visas på displayen är produkten i demonstrationsläge. Se avsnittet "Felsökning...".

**i** Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

### 3.2 Slå på

Sätt i stickkontakten i eluttaget

- Tryck på ON/OFF om displayen inte är tänd. Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen.
- Larmet kan ljuda efter några sekunder.

### 3.3 Stänga av

Tryck på ON/OFF i cirka 3 sekunder. Displayen stängs av.

Koppla loss produkten från strömkällan genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget.

### 3.4 Temperaturreglering

Den inställda temperaturen för frysen kan justeras genom att man trycker på temperaturknapparna.

Ställa in standardtemperatur: -18 °C i frysen.

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar.



Efter ett strömavbrott sparas den inställda temperaturen.

### 3.5 DrinksChill-läge

DrinksChill-läget används för att ställa in en signal vid en önskad tidpunkt. Den är användbar exempelvis när ett recept kräver att man låter en blandning svalna under en viss tid, eller när en påminnelse behövs för att inte glömma bort flaskor som har lagts i frysen för snabb kylning.

1. Aktivera funktionen genom att trycka på DrinksChill.

DrinksChill-indikatorn visas.

Timern visar det inställda värdet (30 minuter).

2. Tryck på knappen för att sänka eller höja temperaturen för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.

Timer-indikatorn visar (min).

När nedräkningen är över blinkar DrinksChill-indikatorn och ett ljudlarm hörs

3. Ta ut dryckerna ur frysen.
4. Tryck på DrinksChill-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.



Det går att avaktivera funktionen när som helst under nedräkningen genom att trycka på DrinksChill. DrinksChill-indikatorn släcks



Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över, genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

### 3.6 FastFreeze-läge

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

1. Aktivera funktionen genom att trycka på Mode tills motsvarande symbol visas.

Indikatorn FastFreeze tänds.

2. Tryck på Mode-knappen för att välja en annan funktion eller tryck på Mode -knappen tills du inte ser någon av symbolsymbolerna. FastFreeze-indikeringen släcks.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i frysen.

### 3.7 EcoMode

För optimal förvaring av livsmedel väljer du EcoMode.

1. Aktivera funktionen genom att trycka på Mode tills motsvarande symbol visas.

Temperaturindikatorn visar den inställda temperaturen för frysen: -18 °C.

2. Tryck på Mode-knappen för att välja en annan funktion eller tryck på Mode-knappen tills du inte ser någon av symbolsymbolerna.



Funktionen inaktiveras när man väljer en annan temperatur att ställa in.

### 3.8 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysfacket (t.ex. på grund av ett tidigare strömavbrott eller om dörren lämnas öppen) indikeras genom att:

- kontrollamporna för larm och frystemperatur blinkar
- larmet ljuder.

Tryck på valfri knapp för att återställa larmet.

Ljudsignalen stängs av.

Frysens temperaturdisplay visar den högsta uppnådda temperaturen i några sekunder. Därefter visas återigen den inställda temperaturen.

Larmindikatorn fortsätter att blinka tills normala förhållanden råder igen.



När larmet har återställts släcks larmindikatorn.

- larmindikatorn blinkar
- ljudsignal låter.

När normala förhållanden har återställts (dörren är stängd) stängs ljudlarmet av.

Medan larmet pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på en knapp.

### 3.9 Larm vid öppen dörr

Ett ljudlarm avges om dörren lämnas öppen i ca 5 minuter. Larmtillståndet för öppen dörr indikeras av att:

## 4. NÄR PRODUKTEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN

### 4.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



#### FÖRSIKTIGHET!

Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

## 5. DAGLIG ANVÄNDNING

### 5.1 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

Den aktuella inställningen behöver inte ändras för att frysa in en liten mängd färska livsmedel.

För infrysning av färska livsmedel, aktivera FastFreeze-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas placeras i frysfacket.

Placera livsmedel som ska frysas i de två översta facken.

Den största mängden matvaror som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

Återgå till önskad temperatur (se "FastFreeze-funktionen") när infrysningen är klar.

### 5.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst 2 timmar med en hög inställning innan du lägger in några matvaror.



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Temperaturökningstid", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

## 5.3 Frysklappar

Frysen är utrustad med minst en frysklapp som ökar förvaringstiden i händelse av ett strömavbrott eller funktionsfel.

## 5.4 Tillverkning av isbitar

Denna produkt är utrustad med en eller flera brickor för tillverkning av isbitar.



Använd inga metallinstrument för att plocka ut brickorna ur frysen.

1. Fyll dessa brickor med vatten
2. Placera isbrickorna i frysfacket.

## 5.5 Upptining

Djupfrost och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

# 6. RÅD OCH TIPS

## 6.1 Normala driftljud

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

## 6.2 Tips för energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- Om rumstemperaturen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en låg temperatur och produkten är fulladdad, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller is bildas på evaporatorn. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på ett varmare läge för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.
- Avlägsna inte kylackumulatorerna (i förekommande fall) från fryskorgen.

## 6.3 Tips för infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.
- frysprocessen tar 24 timmar, inga andra livsmedel får läggas i frysen under denna tid.
- frys endast in färska och rena matvaror av hög kvalitet.
- dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning, därefter kan du plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar och se till att förpackningarna är lufttäta.
- låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysade maten.
- magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

## 6.4 Tips för förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;

- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

## 7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



### **VARNING!**

Se säkerhetsavsnitten.

### 7.1 Allmänna varningar



#### **FÖRSIKTIGHET!**

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

### 7.2 Regelbunden rengöring



#### **FÖRSIKTIGHET!**

Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



#### **FÖRSIKTIGHET!**

Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



#### **FÖRSIKTIGHET!**

När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

### 7.3 Avfrostning av frysen

Frysfacket behöver inte avfrostas. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

### 7.4 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Avfropa (i förekommande fall) och rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

**WARNING!**

Om du vill att kylen/frysén lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömbavbrott.

## 8. FELSÖKNING

**WARNING!**

Se säkerhetsavsnitten.

### 8.1 Vad gör jag om...

| Problem                                                                  | Möjlig orsak                                            | Åtgärd                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkten fungerar inte.                                                 | Produkten är avstängd.                                  | Sätt på apparaten.                                                                                                                       |
|                                                                          | Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.      | Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.                                                                                            |
|                                                                          | Eluttaget är strömlöst.                                 | Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.                                                        |
| Produkten bullrar.                                                       | Produkten står ostadigt.                                | Kontrollera om produkten står stabilt.                                                                                                   |
| Ljudligt eller visuellt larm är på.                                      | Maskinen har nyligen satts på.                          | Se avsnitt "Larm vid öppen dörr" eller "Larm vid för hög temperatur".                                                                    |
|                                                                          | Temperaturen i produkten är för hög.                    | Se avsnitt "Larm vid öppen dörr" eller "Larm vid för hög temperatur".                                                                    |
|                                                                          | Dörren har lämnats öppen.                               | Stäng dörren.                                                                                                                            |
| En rektangulär symbol visas istället för siffror på temperaturdisplayen. | Problem med temperatursensor.                           | Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras). |
| Kompressorn arbetar utan uppehåll.                                       | Temperaturen är felaktigt inställd.                     | Se kapitlet "Drift".                                                                                                                     |
|                                                                          | Stora mängder mat har lagts in på en gång för frysning. | Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.                                                                              |
|                                                                          | Rumstemperaturen är för hög.                            | Se klimatklassstabellen på märkskylten.                                                                                                  |

| Problem                                                                                           | Möjlig orsak                                                                        | Åtgärd                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                   | Alltför varm mat har lagts in.                                                      | Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.                                                                                               |
|                                                                                                   | Dörren är inte ordentligt stängd.                                                   | Se avsnittet "Stängning av dörren".                                                                                                               |
|                                                                                                   | Funktionen FastFreeze är på.                                                        | Se "Funktionen FastFreeze".                                                                                                                       |
| Det har bildats för mycket frost och is.                                                          | Dörren är inte ordentligt stängd eller packningen är deformationad/smutsig.         | Se avsnittet "Stängning av dörren".                                                                                                               |
|                                                                                                   | Matvaror är inte ordentligt förpackade.                                             | Förpacka matvarorna ordentligt.                                                                                                                   |
| Kompressorn startar inte omedelbart när FastFreeze eller trycks in eller när temperaturen ändras. | Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.                     | Kompressorn startar efter en stund.                                                                                                               |
| Vatten rinner ut på golvet.                                                                       | Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn. | Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.                                                                                                  |
| Temperaturen kan inte ställas in.                                                                 | Funktionen FastFreeze är på.                                                        | Stäng av FastFreeze manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "FastFreeze-funktionen". |
| DEMO visas på displayen.                                                                          | Produkten är i demonstrationsläge.                                                  | Håll -knappen intryckt i ca 10 sekunder tills en ljudsignal hörs och displayen släcks en stund.                                                   |
| Temperaturen i produkten är för låg/hög.                                                          | Temperaturen är felaktigt inställd.                                                 | Ställ in en högre/lägre temperatur.                                                                                                               |
|                                                                                                   | Dörren är inte ordentligt stängd.                                                   | Se avsnittet "Stängning av dörren".                                                                                                               |
|                                                                                                   | Matvarornas temperatur är för hög.                                                  | Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.                                                                     |
|                                                                                                   | Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.                                     | Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.                                                                                                   |
|                                                                                                   | Dörren har öppnats för ofta.                                                        | Öppna dörren bara när det behövs.                                                                                                                 |

| Problem                        | Möjlig orsak                                     | Åtgärd                                                            |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                                | Funktionen FastFreeze är på.                     | Se "Funktionen FastFreeze".                                       |
|                                | Kallluft cirkulerar inte i produkten.            | Se till att kallluft kan cirkulera i produkten.                   |
| Det är svårt att öppna dörren. | Du försökte öppna dörren direkt efter stängning. | Vänta några sekunder mellan stängning och återöppnande av dörren. |



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

- Justera dörren vid behov. Se monteringsanvisningarna.
- Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta auktoriserat servicecenter.

## 8.2 Stängning av dörren

- Rengör dörrtätningarna.

# 9. INSTALLATION

## 9.1 Installera produkten och hänga om dörren



Se monteringsanvisningarna för installationen och omhängning av dörren.

För att säkerställa bästa prestanda, installera produkten på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattensberedare, direkt solsken, etc. Se till att luften kan cirkulera fritt runt kylens/frysens baksida.

## 9.2 Placering

Produkten ska installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

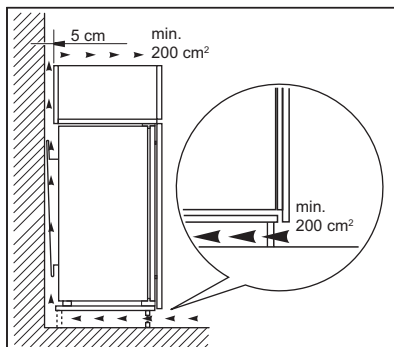
| Klimat-klass | Omgivningstemperatur |
|--------------|----------------------|
| SN           | +10°C till +32°C     |
| N            | +16°C till +32°C     |
| ST           | +16°C till +38°C     |
| T            | +16°C till +43°C     |



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

## 9.3 Ventilationskrav

Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.



**FÖRSIKTIGHET!**

Se monteringsanvisningarna för installationen.

## 9.4 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

# 10. TEKNISKA DATA

## 10.1 Tekniska data

| Inbyggnadsmått       |        |           |
|----------------------|--------|-----------|
| Höjd                 | mm     | 1225      |
| Bredd                | mm     | 556       |
| Djup                 | mm     | 550       |
| Temperaturökningstid | Timmar | 22        |
| Nätspänning          | Volt   | 230 - 240 |
| Frekvens             | Hz     | 50        |

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

# 11. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



211623848-A-492016

